

**Dissertação apresentada para cumprimento dos requisitos necessários à  
obtenção do grau de Mestre em Estudos Portugueses realizada sob a  
orientação científica do Professor Dr. Fernando Cabral Martins**

*Aos meus alunos e  
à minha pequena filha Oriana*

## **AGRADECIMENTOS**

**Agradeço ao Professor Dr. Fernando Cabral Martins, à Professora Dra. Teresa Rita Lopes e à Professora Dra. Ana Paula Guimarães pelo profissionalismo e pela gentileza.**

**Agradeço a todos os outros Professores que me ensinaram ao longo dos anos.**

**Agradeço ao Dr. Rogério Paulo Silva pelas várias obras que me emprestou.**

**Agradeço à Dra. Gabriela Alves pelo apoio na tradução de alguns textos.**

**Agradeço *muito* à minha família e aos meus amigos pelo carinho e pelo apoio.**

**Agradeço aos que dedicaram tempo da sua vida à escrita e me possibilitam o prazer da leitura.**

## Literatura e Ética: experiências de leitura em contexto de ensino

## Literature and ethics: reading experiences in a teaching context

**AUTOR: Alexandra Isabel Lobo da Silva Lopes**

**AUTHOR: Alexandra Isabel Lobo da Silva Lopes**

### RESUMO

*Literatura e Ética: experiências de leitura em contexto de ensino* é uma dissertação que parte do pressuposto de que a leitura literária, nomeadamente aquela que é fruída em contexto escolar, contribui de forma intensa para o desenvolvimento pessoal e para a assunção refletida e consciente de um conjunto de atitudes e valores.

Num primeiro momento, discorre-se sobre a cumplicidade de longa data entre a literatura e a ética, abordando-se diacronicamente a problemática da ingerência da literatura na vida. Neste ponto, recupera-se o conceito grego de paideia, que assenta na força psicagógica da literatura, em especial nas epopeias homéricas, enquanto fonte de sabedoria vivencial.

Num segundo momento, apresentam-se cinco possíveis leituras, relativas a cinco contos de autores contemporâneos de língua portuguesa, para exemplificar de que forma a literatura pode desenvolver o conhecimento do mundo, a empatia face ao outro e o juízo crítico.

Os contos abordados são os seguintes: *O Rosto* de valter hugo mãe; “Amanhã chegam as águas” de Rui Zink; “Big Brother Isn’t Watching You” de Teolinda Gersão; “Marido” de Lídia Jorge e “Os da minha rua” de Ondjaki.

*O Rosto* de valter hugo mãe constitui uma introdução à ética e alerta para a necessidade (primária) de prestar atenção ao próximo. “Amanhã chegam as águas” de Rui Zink apresenta uma distopia futura que obriga à reflexão sobre os modelos políticos e sociais. “Big Brother Isn’t Watching You” de Teolinda Gersão permite problematizar a perene inexplicabilidade do mal e a pressão que os estereótipos sociais exercem sobre os indivíduos. “Marido” de Lídia Jorge coloca a violência dentro de portas e mostra como alguns juízos enfermam de *apriorismos* que toldam a nossa capacidade de compreensão. Por fim, as breves narrativas de Ondjaki proporcionam o regresso à calma, banhando tudo com a luz terna da infância. As «estórias» que constituem *Os da minha rua* podem ser lidas como um tratado de boa convivência e de harmonia social.

No final deste itinerário, pretende-se olhar para o ensino da literatura como um treino existencial de excelência. Quer em contexto académico, quer noutra situação diferente, a leitura crítica de textos literários possibilita o acesso a pontos de comparação, criando novos e mais completos sentidos para a vida de cada um.

## ABSTRACT

Literature and ethics: reading experiences in a teaching context is an essay based on the presumption that reading literature, especially the one which is used in a classroom, is a great contribution to (one's) personal development and a judicious and conscious assumption of a combination of attitudes and values.

Firstly, I would hold forth the long time complicity between literature and ethics, approaching the issue of the interference of literature in life on a diachronic basis. At this point, we should go back to the Greek concept of *paideia*, which lays on the *psicagogic* strength of literature, in particular in Homer's epic poems, as a source of living wisdom

Secondly I will introduce five possible interpretations, referring to five Portuguese contemporary author's short stories, as example of the way literature may develop the general knowledge of the World, the empathy towards other people and critical judgment.

The short stories which were studied are the following: "*O rosto*" (The face) by *Valter Hugo Mãe*; "*Amanhã chegam as águas*" (Tomorrow the waters are coming) by *Rui Zink*; "*Big Brother Isn't Watching You*" by *Teolinda Gersão*; "*Marido*" (Husband) by *Lídia Jorge*; and "*Os da minha rua*" (The ones from my Street) by *Ondjaki*.

"*O Rosto*" by *Valter Hugo Mãe* is an introduction to ethics and an alert to the primary need to pay attention to our fellows. "*Amanhã chegam as águas*" by *Rui Zink* shows us a future dystopia that makes us think about the political and social standards. "*Big Brother Isn't Watching You*" by *Teolinda Gersão* allows us to question the permanent inexplicability of evil and the pressure that social stereotypes is put on individuals. "*Marido*" by *Lídia Jorge*, focused on domestic violence shows us how some judgments suffer from a prior reasoning that obscure our understanding capacity. Finally *Ondjaki's* tales make us go back to serenity, embracing us in the tender light of childhood. The stories that are told in "*Os da minha rua*" may be an example of social harmony and healthy friendship treatise.

At the end of this essay I intend to look upon the teaching of literature as an existential training to the Excellency. Either in an academic context or in some other situation in life, the critical reading of literary texts gives us access to points of comparison, creating new and more complex meanings for one's life.

PALAVRAS-CHAVE: literatura, ética, conto de autor, literatura portuguesa contemporânea

KEYWORDS: Literature and ethics, author's short stories, Portuguese contemporary literature

## ÍNDICE

### Introdução

A razão de ser do presente trabalho.....	1
As duas partes constitutivas do trabalho.....	3

### Primeira parte: Literatura e Ética

Etimologia e amplitude do conceito «ética».....	7
Da ingerência da literatura na vida dos leitores.....	13
Dois testemunhos de leitores exímios: Proust e Montaigne.....	16
Das razões por que se lê.....	19
Da serventia da literatura.....	23
A ética da leitura e a leitura ética.....	27
Da leitura como <i>second life</i> .....	29
Da ficção – mimese e alegoria.....	35
A paideia grega como inspiração no ensino da literatura.....	41
A recuperação didática do conceito de paideia.....	47
<i>The Paideia Purposal</i> de Mortimer J. Adler.....	50
O aparecimento de novas paideias.....	55
Sobre o ensino da literatura em contexto de sala de aula.....	60

### Segunda parte: Experiências de Leitura em contexto de ensino

Explicações preliminares.....	65
<i>O rosto</i> de valter hugo mãe.....	68
“Amanhã chegam as águas” de Rui Zink.....	82
“Big brother Isn’t Watching You” de Teolinda Gersão.....	92
“Marido” de Lídia Jorge.....	101
<i>Os da minha rua</i> de Ondjaki.....	108

<b>Conclusão – Duas perguntas incómodas em jeito de conclusão.....</b>	<b>115</b>
--	------------

Bibliografia.....	121
-------------------	-----